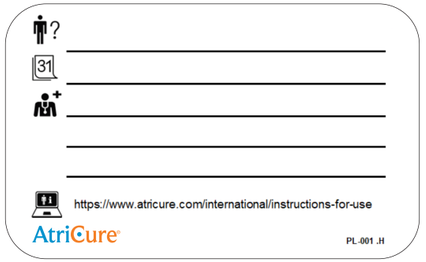
IFU-0062.B
2026-08
Page 1 of 2

AtriCure®

en FIGURE 1/de ABBILDUNG 1/fr FIGURE 1/it FIGURA 1/nl AFBEELDING 1/pl RYSUNEK 1



en FIGURE 2/de ABBILDUNG 2/fr FIGURE 2/it FIGURA 2/nl AFBEELDING 2/pl RYSUNEK 2

IMPLANT CARD LEAFLET (en)

INSTRUCTIONS FOR COMPLETION:

The following information should be completed by the healthcare institution/provider on the front of the implant card.
(See FIGURE 1).

	Patient Identification
	Procedure Date
	Name and Address of the Implanting Healthcare Institution/Provider

Once the implant card is populated with information above, give both leaflet and implant card to patient.

PATIENT INFORMATION:

The implant card serves as a record of the Atrial Closure implant you have received. The information on the implant card helps communicate information about this implant. It can be presented to physicians or airport security. The implant card should be presented anytime you are subject to a Magnetic Resonance Imaging (MRI) screening, as the information helps ensure the MRI does not interfere with the implanted device.

In the event you need to get a replacement card for your implant, you will need to have the UDI and lot information for your device off the rear of the card or HCP **(See FIGURE 2)**. Contact the manufacturer to request a replacement card. The website has information about your implant.

In the unlikely event of any issues with the implant, the information on the implant card will ensure that your physician can inform you if you are impacted.

The LARIAT suture is a permanent implant; device lifetime is equal to patient lifetime. No follow up is required for your implant unless directed by your HCP.

BROSCHÜRE ZUR IMPLANTATKARTE (de)

ANWEISUNGEN ZUM AUSFÜLLEN:

Die folgenden Informationen sind von der Gesundheitseinrichtung/dem Arzt auf der Vorderseite der Implantatkarte einzutragen. **(Siehe ABBILDUNG 1.)**

	Patientenidentifikation
	Datum des Verfahrens
	Name und Anschrift der implantierenden Gesundheitseinrichtung/des implantierenden Arztes

Sobald die Implantatkarte mit den oben genannten Informationen ausgefüllt ist, händigen Sie dem Patienten sowohl die Broschüre als auch die Implantatkarte aus.

PATIENTENINFORMATION:

Die Implantatkarte dient als Nachweis für das Vorhof-Verschluss-Implantat, das Sie erhalten haben. Die Informationen auf der Implantatkarte enthalten wichtige Informationen über dieses Implantat. Sie kann Ärzten oder der Flughafensicherheit vorgelegt werden. Die Implantatkarte ist immer dann vorzulegen, wenn Sie sich einer Magnetresonanztomographie (MRT) unterziehen müssen, da die Informationen dazu beitragen, dass das Implantat nicht durch die MRT beeinträchtigt wird.

Für den Fall, dass Sie eine Ersatzkarte für Ihr Implantat benötigen, müssen Sie die Produktidentifizierungsnummer und Chargeninformationen für Ihr Implantat auf der Rückseite der Karte bereithalten oder bei Ihrem Arzt erfragen **(siehe ABBILDUNG 2)**. Wenden Sie sich an den Hersteller, um eine Ersatzkarte anzufordern. Die Website enthält Informationen über Ihr Implantat.

Für den unwahrscheinlichen Fall, dass es zu Problemen mit dem Implantat kommt, stellen die Informationen auf der Implantatkarte sicher, dass Ihr Arzt Sie informieren kann, wenn Sie davon betroffen sind.

Die LARIAT-Naht ist ein dauerhaftes Implantat; die Lebensdauer des Produkts entspricht der Lebensdauer des Patienten. Es sind keine Nachuntersuchungen für Ihr Implantat erforderlich, es sei denn, Ihr Arzt ordnet sie an.

BROCHURE DE LA CARTE D'IMPLANT (fr)

INSTRUCTIONS RELATIVES AU REMPLISSAGE :

Les informations suivantes doivent être complétées par l'établissement de santé/le prestataire de soins au recto de la carte d'implant. **(Voir FIGURE 1.)**

	Identification du patient
	Date de l'intervention
	Nom et adresse de l'établissement de santé/le prestataire de soins en charge de l'implantation

Une fois la carte d'implant remplie avec les informations ci-dessus, remettre la brochure et la carte d'implant au patient.

INFORMATIONS À DESTINATION DES PATIENTS :

La carte d'implant sert à enregistrer l'implant de fermeture auriculaire que vous avez reçu. Les informations figurant sur la carte d'implant permettent de communiquer des renseignements sur ledit implant. Celle-ci peut être présentée aux médecins ou aux services de sécurité d'un aéroport. La carte d'implant doit être présentée à chaque examen d'imagerie par résonance magnétique (IRM), car ces informations permettent de s'assurer que l'IRM n'interfère pas avec le dispositif implanté.

Au cas où vous devriez obtenir une carte de remplacement pour votre implant, vous devrez disposer de l'UDI et des informations concernant le lot de votre dispositif au dos de la carte ou disponibles auprès de votre professionnel de santé **(voir FIGURE 2)**.
Contacter le fabricant pour demander une carte de remplacement. Le site Web contient des informations sur votre implant.

Dans le cas improbable d'un problème avec l'implant, les informations figurant sur la carte d'implant permettront à votre médecin de vous informer en cas de problème.

La suture LARIAT est un implant permanent ; la durée de vie du dispositif est égale à celle du patient. Aucun suivi n'est nécessaire par rapport à votre implant, sauf indication contraire de votre professionnel de santé.

FOGLIETTO ILLUSTRATIVO DELLA SCHEDA DI IMPIANTO (it)

ISTRUZIONI PER LA COMPILAZIONE:

Le seguenti informazioni devono essere inserite dall'istituto sanitario/operatore sanitario sul fronte della scheda di impianto. **(Vedere FIGURA 1).**

	Identificazione paziente
	Data procedura
	Nome e indirizzo dell'istituto sanitario/operatore sanitario che ha effettuato l'impianto

Una volta compilata la scheda di impianto con le informazioni di cui sopra, consegnare al paziente sia il foglietto illustrativo che la scheda di impianto.

INFORMAZIONI PER IL PAZIENTE:

La scheda di impianto funge da registrazione dell'impianto di chiusura atriale ricevuto. Le informazioni sulla scheda di impianto aiutano a comunicare le informazioni sull'impianto stesso. Tali informazioni possono essere presentate ai medici o al personale della sicurezza aeroportuale. La scheda di impianto deve essere presentata ogni volta che ci si sottopone a uno screening con risonanza magnetica (RMI), poiché le informazioni aiutano a garantire che la RMI non interferisca con il dispositivo impiantato.

Nel caso in cui sia necessario ottenere una scheda sostitutiva per l'impianto, è necessario disporre del codice UDI e del numero di lotto del dispositivo indicati sul retro della scheda o comunicate dal fornitore di assistenza sanitaria **(vedere FIGURA 2)**. Per richiedere una scheda sostitutiva, contattare il produttore. Il sito Web contiene informazioni sull'impianto.

Nell'improbabile caso in cui si verifichino problemi con l'impianto, le informazioni sulla scheda di impianto consentiranno al medico di comunicare eventuali conseguenze per il paziente.

La sutura LARIAT è un impianto permanente; la durata del dispositivo è pari alla vita del paziente. L'impianto non richiede follow-up, a meno che non sia stato previsto dall'operatore sanitario.

BROCHURE OVER IMPLANTATIEKAART (nl)

INVULINSTRUCTIES:

De volgende gegevens moeten door de zorginstelling/-verlener op de voorkant van de implantatiekaart worden ingevuld.
(Zie AFBEELDING 1).

	Patiëntidentificatie
	Datum ingreep
	Naam en adres van de zorginstelling/-verlener die de implantatie heeft uitgevoerd

Geef de patiënt zowel de brochure als de implantatiekaart zodra de implantatiekaart is ingevuld met de bovenstaande gegevens.

INFORMATIE VOOR DE PATIËNT:

De implantatiekaart dient als documentatie voor het implantaat voor atriale sluiting dat u hebt ontvangen. De informatie op de implantatiekaart helpt bij het verstrekken van gegevens over dit implantaat. De kaart kan aan artsen of beveiligingspersoneel op het vliegveld worden getoond. U moet de implanatiekaart altijd laten zien als u een MRI-scan (Magnetic Resonance Imaging) ondergaat, aangezien de informatie helpt voorkomen dat de MRI het geïmplanteerde hulpmiddel verstoort.

Als u een vervangende kaart nodig hebt voor uw implantaat, hebt u de UDI- en partijgegevens van uw hulpmiddel nodig die u kunt vinden op de achterkant van de kaart of bij de zorgverlener **(zie AFBEELDING 2)**. Neem contact op met de fabrikant om een vervangende kaart aan te vragen. De website bevat informatie over uw implantaat.

In het onwaarschijnlijke geval dat er problemen met het implantaat ontstaan, kan uw arts u aan de hand van de informatie op de implantatiekaart laten weten of de problemen op u van toepassing zijn.

De LARIAT-hechtdraad is een permanent implantaat; de levensduur van het hulpmiddel is gelijk aan de levensduur van de patiënt.
Er is geen vervolgcontrole nodig voor uw implantaat, tenzij uw zorgverlener anders aangeeft.

ULOTKA KARTY IMPLANTU (pl)

INSTRUKCJA WYPEŁNIANIA:

Poniższe informacje powinny zostać uzupełnione przez instytucję medyczną / świadczeniodawcę na przedniej stronie karty implantu **(Patrz RYSUNEK 1).**

	Identyfikacja pacjenta
	Data procedury
	Nazwa i adres zakładu opieki zdrowotnej / świadczeniodawcy dokonującego implantacji

Po uzupełnieniu karty implantu powyższymi informacjami należy przekazać pacjentowi zarówno ulotkę, jak i kartę implantu.

INFORMACJA O PACJENCIE:

Karta implantu służy jako dokumentacja otrzymanego implantu zamykającego przedsionek. Informacje zawarte na karcie implantu ułatwiają przekazywanie danych na temat tego implantu. Można ją przedstawić lekarzom lub ochronie lotniska. Kartę implantu należy okazać za każdym razem, gdy użytkownik jest poddawany badaniu rezonansem magnetycznym (MRI), ponieważ informacje te pomagają zapewnić, że MRI nie zakłóci działania wszczepionego urządzenia.

W przypadku konieczności uzyskania duplikatu karty implantu należy posiadać kod UDI oraz informacje o numerze partii urządzenia, które można znaleźć na odwrocie karty lub uzyskać od lekarza **(patrz RYSUNEK 2)**. Należy skontaktować się z producentem, aby poprosić o kartę zastępczą. Na stronie internetowej znajdują się informacje dotyczące wszczepionego implantu.

W mało prawdopodobnym przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów z implantem informacje zawarte na karcie implantu zapewnią, że lekarz będzie mógł poinformować pacjenta o ich wystąpieniu.

Nić LARIAT jest implantem stałym; żywotność wyrobu jest równa przewidywanej długości życia pacjenta. Dalsza kontrola implantu nie jest wymagana, chyba że lekarz zaleci inaczej.

en DEVICE CONTAINS\ de DIESES PRODUKT ENTHÄLT\ fr CONTENU DU DISPOSITIF\ it IL DISPOSITIVO CONTIENE\ nl HULPMIDDEL BEVAT\ pl WYRÓB ZAWIERA
en Polyester\de Polyester\ fr Polyester\it Poliestere\ nl Polyester\pl Poliester
en PTFE\de PTFE\fr PTFE\it PTFE\ nl PTFE\pl PTFE
en Titanium dioxide\de Titandioxid\ fr Dioxyde de titane\it Biossido di titanio\nl Titaniumdioxide\ pl Dwutlenek tytanu
en D&C Green #6 Dye\ de Farbstoff D&C Green No. 6\ fr Colorant D&C Green n° 6\ it Colorante D&C Green 6\ nl kleurstof D&C Green #6\ pl Barwnik D&C Green nr 6

en SYMBOLS GLOSSARY\de SYMBOLGLOSSAR\fr GLOSSAIRE DES SYMBOLES\ it GLOSSARIO DEI SIMBOLI\nl VERKLARENDE SYMBOLENLIJST\pl SŁOWNIK SYMBOLI			
MD	en Device Name\ de Name des Produkts\ fr Nom du dispositif\ it Nome del dispositivo\ nl Naam hulpmiddel\ pl Nazwa wyrobu	UDI	en Unique Device Identifier\ de Produktidentifizierungsnummer\ fr Identifiant unique du dispositif\ it Identificatore univoco del dispositivo\nl Uniek hulpmiddelidentificatienummer\ pl Niepowtarzalny identyfikator wyrobu
LOT	en Batch Code\ de Chargennummer\ fr Code du lot\ it Numero di lotto\ nl Partijcode\ pl Kod partii	MR	en MRI Safe\ de MRT-sicher\ fr Compatible avec l'IRM\ it Compatibile con la RMI\ nl MRI-veilig\ pl Bezpieczny w środowisku MRI
	en Manufacturer\ de Hersteller\ fr Fabricant\ it Produttore\ nl Fabrikant\ pl Producent		en Patient Information Website\ de Website zur Patienteninformation\ fr Site Web d'information pour les patients\ it Sito Web informativo per i pazienti\ nl Website met informatie voor de patiënt\ pl Strona internetowa z informacjami dla pacjenta

AtriCure®

This Page Intentionally Left Blank